

V Washingtonu so odprli univerzo za pouk zveznih suhaških agentov

Washington, 3. sept. V sobi št. 450, Southern Building, se je zbralo danes 34 zveznih suhaških agentov, zbranih skupaj iz 12 raznih okrajev iz vseh Zedinjenih držav. V sobi so se nahajale šolske klopi in prave šolske table. Za suhaške agente je vlada s tem uradno odprla šolo. V sobi je bilo vroče, in suhaški agenti so nemirno grizli konce svojih svinčnikov ter čakali, kaj se zgodi. V sobo je stopil Col. Amos W. Woodcock, direktor prohibicije. On je igral ulogo učitelja. Namen šole je preobraziti suhaške agente v priljubljene, spoštovane in uspešne javne uradnike, ki bodo znali priboriti si pri ljudeh spoštovanje in priboriti tudi postavi dolžni respekt. Agenti, ki pohajajo v šolo, so nalašč izbrani iz cele dežele. Pouk bo trajal dnevno od 9. ure zjutraj do 4:30 popoldne, skozi šest dni v tednu, in bo trajal ves mesec september. Ko bo šola končana, tedaj bodo ti agenti že sposobni učitelji in bodo razposlani v razna mesta, kjer bodo druge agente učili prohibicijskih manir. V Clevelandu se taka šola odpre 27. oktobra. Prvi dan so "profesorji" govorili o lepem obnašanju, o dolžnostih in pravicah državljanov. Agenti so poslušali, kako se morajo dostojno obnašati, kako morajo spoštovati pravice državljanov. Trije učitelji so učili prvi dan. Vsak dan bo govoril eno uro tudi zvezni pravdnik, ki bo razlagal posamezne postavne točke prohibicijske postave. Med agenti dobite prav mlade fante, pa tudi nad 60 let stare osebe.

Znani general Henry Allen je umrl

Washington, 3. sept. Tu je nagloma umrl radi srčne hibe poznani ameriški general Henry Allen, ki je v letih 1919 do 1923 poveljeval ameriški armadi, ki je imela zasedenega del nemškega ozemlja. General je bil star 71 let. Bil je znan po svoji pravičnosti in poštenosti.

Smrtna kosa.

Po dolgi in mučni bolezni je umrl v sredo John Legan, star 34 let, doma iz vasi Podgozd, fara Žužemberk. Bival je 18 let v Clevelandu. Bil je član društva Čas št. 460 S.N.P.J. Tu zapušta žalujočo soprogo, roj. Arko in dva brata, Franka in Josepha ter sestro Mary Fabian. V stari domovini zapušta tri po polbrate, očeta in mačeho ter teto Margaret Košiček in strica Jos. Legana. Pogreb ranjkega se vrši v soboto zjutraj iz hiše žalosti na 5164 Stanley Ave., Maple Heights. Vsem preostalim izrekamo naše iskreno sožalje, ranjkemu pa naj bo ohranjen blag spomin.

Še dve hiši

Še dve hiši sta na ogled na 18229 in 18301 Neff Rd. To so najbolj moderno zgrajene hiši, katere si lahko ogledate vsak dan od 9. zjutraj do 9. zvečer. Zgradil jih je slovenski stavbenik Mr. August Kaušek, 827 E. 185th St.

Policijski načelnik

Novi policijski načelnik v Clevelandu, ki nastopi svoj urad 15. oktobra, najbrž ne bo delal skušnje za svoj urad, ker je pravni direktor izjavil, da glasom čarterja lahko direktor javne varnosti nastavi načelnika.

Ruth McCormick je začela volivno kampanjo z napadi na senatorje

Harrisburg, Ill., 3. sept. Ruth Hanna McCormick je včeraj odprla svojo kampanjo za senatni urad s tem, da je ostro napadla senatorja Gerald P. Nye, ki je bil imenovan, da preiskuje volivne izdatke posameznih kandidatov za senat. Senator Nye je skrivaj preiskoval tudi volivno kampanjo McCormickove, radi česar ga ženska sedaj ostro napada. V svojem govoru v tem mestu je izjavila, da bo tirala zadevo do najvišje sodnije v deželi, da se dokaže kdo ima prav. Izjavila je, da se senator Nye briga za privatne zadeve kandidatov, in da to ni nobena uradna preiskava. Priznala pa je, da je sama najela privatne detektive, ki so vohunili okoli senatorja Nye. Kot znano je McCormickova priznala, potem ko je zmagala pri primarnih volitvah, da je potrošila skoro \$300,000 v volivni kampanji. Ker se je senatu zdela ta svota prevelika, je imenoval poseben odbor, ki naj dožene, če je bila ta svota postavno potrošena ali ne. Senator Nye sedaj preiskuje to zadevo.

Večerne šole za pouk v angleščini

Dne 15. septembra se odpre pouk v javnih šolah za one, ki bi se radi začeli učiti angleščine ali pa ki bi znanje v angleščini radi spopolnili. Sledeče šole pridejo za naše ljudi v poštev: Hamilton šola, na Union in E. 130th St., South High šola, 7351 Broadway, Glenville šola, 810 Parkwood dr. East High šola, 1380 E. 82nd St. Colwood High šola, na St. Clair in 152. cesti, Willson šola, E. 55th St. blizu Superior Ave. Pouk se vrši ob ponedeljkih, torkih, sredah, četrkih in petkih, in sicer v vsaki šoli na drug dan, kar boste lahko pozvedeli, če se oglasite v šoli, kamor boste zahajali. Pouk se začne ob 7. uri zvečer. Rojkom zelo priporočamo te šole, da izpopolnejo svoje znanje v angleščini, kar jim bo povsod koristilo.

Sestanek v Kanadi

Mr. in Mrs. Michael Telich, zastopnik Sunlife Assurance Co., odputujeta danes v Jaspark Park, Alberta, Kanada, kjer se vrši sestanek najbolj agilnih zastopnikov omenjene družbe. Odsotna bosta dva tedna. Prostor je oddaljen kakih 3,000 milj od Clevelanda. Srečno pot in obilo zabave!

Izlet "Ribnice"

V nedeljo 7. sept. priredi društvo Ribnica št. 12 S. D. Zveze izlet na Hacetove farme na Antioch Rd. Vožnja stane za odrasle 75c tja in nazaj. Farma se nahaja sedem milj vzhodno od Painesville. Odhod ob 8. uri zjutraj od S. N. Doma. Ker so Ribničani fest ljudje, bodo imeli gotovo tudi izvrstno zabavo.

Stavbinsko gibanje

Tekom meseca avgusta je mestni stavbinski urad izdal 631 dovoljenj za gradnjo hiš v skupni vrednosti \$2,883,250. Med temi je permit za gradnjo šolskega upravnega poslopja, ki bo veljalo \$1,400,000, in zato je svota skupnih stavb tako visoka.

Za šolsko deco

dobite pri John Rožancu, 15721 Waterloo Rd. vse potrebno blago. Rojakom priporočamo to slovensko trgovino.



Ko sta Francoza Dieudonne Coste in Maurice BeLonte dospela v torčk zvečer v New York na zrakoplovu polje, sta dobila sprejem kot ga je Lindbergh doživel, ko je pred tremi leti preplul Atlantic in dospel v Pariz. Ljudje so zgrabili zrakoplovca in ju nosili na ramah, kar nam kaže prizor na sliki.

Znani ameriški časnikar Hearst je bil pregan od francoske vlade

Paris, 3. sept. Francoske oblasti so danes naznanile, da so pregnale iz dežele Wm. Randolph Hearsta, znanega lastnika več velikih ameriških časopisov. Kot vzrok navajajo, da je eden izmed Hearstovih agentov dobil neke tajne listine, katere je potem Hearstovo časopisje objavilo. Listine so se nanašale na tajno mornariško pogodbo med Francijo in Anglijo. Hearst je prišel v Pariz včeraj, in sicer prvič, odkar so bile tiskane dotične listine. Tako se je oglasil pri njem zastopnik francoske vlade, ki je povedal Hearstu, da mora zapustiti Francijo tekom 36 ur. Hearst je odpotoval še isti večer v London. Notranji francoski minister je tozadevno podal sledečo izjavo: Wm. Randolph Hearst, lastnik mnogih ameriških časopisov, je bil izgnan iz francoske zemlje. To se je zgodilo na povelje notranjega ministra, ker je Hearst povzročil, da so se tiskale gotove tajne listine glede francosko-angleške pogodbe. Iz Londona se poroča, da je Hearst izjavil sledeče: "Uradniki, ki so se oglasili pri meni v Parizu. Bili so zelo vljudni, toda povedali so mi, da me ne morejo trpeti na svojem ozemlju. Rekli so mi, da lahko dobim nekoliko več časa, toda izjavil sem, da če se me tako bojijo, je najbolje, da takoj odpotujem."

Peter Sawicki umrl

Včeraj je umrl v starosti 78 let Peter Sawicki, poznan trgovec na Fleet Ave. Leta 1882 se je naselil iz Poljske v Clevelandu. Peter Sawicki je bil oče poznane mestnega sodnika Joseph Sawicki.

Šola za šivilje

Ena najboljših šol v Clevelandu, kjer se naučite kompletne vse panog šiviljstva, je gotovo Cleveland Designing & Cutting School, 308 Erie Bldg., med E. 9th St. in Prospect Ave. Opozarjamo na tozadevni oglas v današnji številki.

Računi za plin

Pri nas lahko plačate vse račune za plin, za vodo, elektriko in telefon. Račune za plin lahko plačate do srede, 10. septembra, do 6. ure zvečer.

Dva brata sta ubila nekega moškega, ker je sramotil njuno mater

Policija je aretirala dva brata v Clevelandu včeraj, katera bo obtožila umora. Ubila sta nekega moškega, ker je bajje slednji grdo sramotil njuno mater. Ako pa policija dobi priče sramotitve, tedaj se bo obtožnica glasila na uboj druge vrste. Brata sta 19 letni Clarence Kanasky, in 23 letni Albert Kanasky. Njih mati, 57 let stara Julia Kanasky, stanuje na 2922 E. 55th St. Ko je včeraj korakala po 55. cesti, se ji je približal neki moški, ki jo je bajje surovo napadel. Na potu proti domu je srečala mati Clarencea, kateremu je velela naj gre po Alberta in naj poiščeta nekega moškega z očali, ker jo je sramotil in naj ga pretepeta. Oba fanta sta res našla moškega z očali, na 57. cesti in Francis Ave. Slonel je ob nekem plotu. Padla sta po njem in ga nabila, nakar sta hitro odpeljala v avtomobilu. Pozneje je policist Mizak dobil moškega na tleh. Odpeljali so ga v St. Alexis bolnico, kjer je par minut pozneje umrl. Truplo so odpeljali v okrajno mrtvašnico. Dosedaj še ne vedo, kdo je moški. Policiji ne gre v glavo, kako sta oba brata mogla dognati, da sta napadla pravega moškega.

Številne tožbe

V ponedeljek se otvori v Clevelandu jesenski termin na Common Pleas sodniji. Najmanj 15,000 civilnih slučajev čaka rešitve, in več sto kriminalnih slučajev. 12 sodnikov na civilni sodniji ne bo zadostovalo, in bo moralo priti šest sodnikov iz drugih mest, da pomagajo domačinom. Tem sodnikom se plačuje po \$20.00 na teden. V jeseni pa bomo izvolili dovolj novih sodnikov, da ne bo treba več drugim hoditi v Cleveland.

Smrtna kosa

V torek večer je preminul v mestni bolnici Matija Kuninač, rodod Hrvat, star 42 let. V stari domovini zapušta ženo in dva otroka. Tu nima sorodnikov. Pogreb preskrbijo njegovi prijatelji, in se vrši v petek zjutraj pod vodstvom Jos. Žele & Sons. To bo prvi pogreb iz novih prostorov.

Demokrati imajo dokaze za svoje napade na predsednika Hooverja

Washington, 3. sept. Kongresman John Q. Tilson, ki vodi vzhodno republikansko kampanjo za kongresmane, je izjavil, da so očitanja demokratov napram predsedniku Hooverju neresnična in docela napačna. Toda demokrati so na to takoj odgovorili. Načelnik Shouse od eksekutivnega odbora demokratske stranke je izjavil, da očitanja, ki jih je demokratska stranka vrgla Hooverju v obraz, so javne izjave demokratskih kongresmanov v kongresu, in da so republikanski kongresmani govorili še hujše stvari o Hooverju, kot pa demokrati. In Hoover na očitanja pristašev lastne stranke ni odgovoril. Medtem je pa načelnik narodne demokratske stranke, John Raskob, pozval republikance, da se držijo faktov, da naj bodo možje, ne pa otroci, posebni taki otroci, ki radi jokajo. Prvič v zgodovini ima danes demokratska stranka v Washingtonu, aktiven, sposoben kampanjski odbor, ki temeljito skrbi, da vsa ameriška javnost dozna slabost, lažnjive trditve in fiaske republikanske stranke, ki se nahaja na krmilu vlade. Kako slaba je republikanska stranka, kaže dejstvo, da sta morala v kratkem času dva načelnika stranke odstopiti, in da tudi sedanjí načelnik ni varen na svojem mestu. Republikanske obljube glede prosperitete, glede pomoči farmerjem, javnih zgradb, vse so prazne besede in obljube, namenjene, da se slepi javnost. Toda narod bo letos govoril pri novemberskih volitvah, in demokratska stranka bo skrbela, da zve narod polno resnico.

Klub Zapadnih društev

V nedeljo 7. sept. priredi Klub Zapadnih društev svoj izlet na železnikarjeve prostore na Jennings Rd. Dobili boste prav dobro postrežbo v vsem. Igral bo Grebenčev orkester, in bo torej izvrstna godba. Rojaki so vljudno vabljeni.

Prva hčerka

Družini Jos. Potokar, 1171 E. 74th St. so rojenice prinesle zalo hčerko, prvorojenko. Mati in otroka sta zdrava. Čestitamo!

Sestanek dveh slavnih premagalcev oceana, Lindbergha in Costesa

New York, 3. sept. Pred dobrimi tremi leti se je Charles Lindbergh prvič posrečilo, da je v nepretrgani vožnji prišel iz New Yorka v Pariz, in ves svet ga je tedaj pozdravil kot največjega modernega junaka. In včeraj je isti Lindbergh bil prvi, ki je pozdravil svojega sovratnika v letalstvu, Francoza Dieudonne Costesa, ki je bil prvi, ki je v nepretrganem poletu dospel iz Pariza v New York. Z orlovskim očesom je Lindbergh zrl raz streho velikega hangarja na Curtiss zrakoplovnem polju, ko se je francosko letalo, Question Mark, bližalo pristanu. Par minut pozneje je francoski zrakoplov že pristal, in Lindbergh je bil prvi, ki je pozdravil junaške zrakoplovce. In ravno tako navdušen pozdrav, kot ga je doživel Lindbergh, ko je dospel v Pariz, je bil pripravljen za Francoza Costesa, ko je dospel v New York. Lindbergh je ostal pri Costesu ves čas, dokler nista skupno odšla k počitku. Dostojanstveno je stal Lindbergh poleg Costesa, ko je slednji risal mapo in kazal, kje je naletel na slabo, in kje na dobro vreme. Polet, katerega je naredil Coste je ogromnega pomena, in posrečil se je, ker je bil Coste dobro pripravljen, se je izjavil Lindbergh. Kapitan Coste je najboljši zrakoplovec na svetu, je rekel Lindbergh, in težko, da bi se isti polet, ki je tako težaven, posrečil komu drugemu.

Šolsko leto

Nekatere šole v mestu so že odprte, druge začnejo s poukom prihodnji ponedeljek. Vaši dečki in deklice bodo rabili vsakovrstnih potrebščin. V slovenski trgovini Anton Ogrina, 15333 Waterloo Rd. dobite vse tako blago sedaj po jako znižanih cenah Rojakom ga priporočamo!

Če verjamete al' pa ne

Danes proti večeru se odpeljejo iz Clevelanda dr. James Seliskar, Mr. James Debevec in Mr. Frank Cullitan, poznani odvetnik. Podajo se nekam v divje severne pokrajine province Quebec, Kanada. Au revoir!

Predsednik Hoover pride na zagovor dne 2. oktobra v Cleveland

Washington, 3. sept. Demokratski eksekutivni odbor je zadnje čase tako ostro napadal Hooverja in njegovo republikansko administracijo, da je Hoover spoznal, da je potrebno, da se poda med narod in se zagovarja, zlasti kar se tiče trgovskega položaja in brezposelnosti. Tekom šestih dni, zgodaj v oktobru bo imel Hoover štiri govore v raznih državah, v katerih bo skušal pojasniti svoje stališče glede brezposelnosti. V Clevelandu bo govoril 2. oktobra, ob priliki konvencije American Bankers Association. Hoover je videl potrebo, da mora na očitanja od strani demokratov, ki skušajo letos dobiti kontrolo v kongresu, na vsak način nekaj odgovoriti.

Volitve v Euclidu za čarter 16. septembra

V Euclid Village se bodo vršile dne 16. septembra izvanredne volitve glede novega čarterja. Po novem letu namreč Euclid ne bo več vas, pač pa mesto, kot je to odločila državna legislatura. Kot mesto dobi Euclid čarter ali osnovno postavo, in če želijo ljudje čarter, bodo odločili pri volitvah 16. sept. 15 mož je treba izvoliti za komisijo za čarter. Na volivnem listku so imena 25 mož in dveh žensk, toda začudenje smo bili, da ni niti enega Slovenca med njimi, dasi tvrdijo naši ljudje skoro tretino vsega prebivalstva. Kdo je odgovoren, da noben Slovenec ni na tiketu, bi se moralo dognati. Na vsak način bi morali biti vsaj trije Slovenci pri tej komisiji.

Se ni ustrašil bančnega roparja

Chicago, 3. sept. Neki moški je danes prišel v First National banko. V rokah je držal skatljico za cigarete, rekoč, da je v njej nitroglicerin, in bo poslal banko v zrak, ako se mu takoj ne izroči \$10,000. Bančni uslužbenec pa je skočil proti roparju in ga s pomočjo enega stražnika banke premagal. Skatljica je bila prazna.

V Berlinu so dobili katoliškega škofa

Berlin, 3. sept. Monsignor Christian Schreiber je bil danes imenovan za škofa novo ustanovljene berlinske katoliške škofije. Berlin že ni imel od leta 1544 katoliškega škofa. Zadnji je bil Martin von Jagow, ki je zapustil katoliško vero in postal protestant.

Dober premog

Sedaj je čas, da se preskrbite za zimo s premogom. Premog je sedaj jako poceni. Z dobrim premogom po nizkih cenah vam bo postregel dobro poznani Jos. Kern, 1194 E. 167th St., na katerega oglas opozarjamo.

O brezposelnosti

B. C. Seiple, ravnatelj državnega urada za posredovanje dela, je izjavil včeraj, da je v mesecu avgustu se delo nekoliko izboljšalo, toda ne toliko, da bi se kaj poznalo. Za mesec september se ne obeta nič boljšega.

V bolnico

V sredo je bila odpeljana v Fairview Park bolnico, 3305 Franklin Ave., soproga slovenskega trgovca Mr. John Smrekarja, 6112 St. Clair Ave.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME) SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

Published daily except Sundays and Holidays

NAROCNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto ...\$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljave naslovite: Ameriška Domovina, 8117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0628.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

No. 307. Thu. Sept. 4th, 1930.

Kako odpraviti prohibicijo.

Zedinjene države bi že zdavnej odpravile prohibicijo, toda nihče do danes še ni pogodil načina in sredstva, kako naj se to naredi.

Suhači so v Ameriki delovali 50 let, predno so uresničili svojo idejo in odpravili gostilne ter upeljali prohibicijo.

In danes mu je žal. Povprečen ameriški državljan je že uvidel, da je prohibicija prinesla s seboj stotino več zločinov in gorja kot smo ga imeli tedaj, ko ste lahko šli postavnim potom v gostilno, ste kupili požirek pijače, pa zopet odšli lepo mirno domov.

Danes, ko so odpravljene postavne gostilne, prostori, kjer bi se postavnim potom točila pijača, so privatne hiše postale gostilne. Saj vsakdo sam ve, da dobi danes lahko v malone vsaki privatni hiši pijače, kolikor hoče in kakoršne hoče.

Prohibicija v Ameriki bo odpravljena, toda kdaj, o tem ne moremo še govoriti. Amerikanec je počasen v vseh svojih podjetjih, kadar se gre za spremembo temeljnih postav.

In vendar bi se Amerikanec rad znebil prohibicije, ker je že prepričan, da mu silno škoduje v vseh ozirih, zlasti v moralnem oziru. Dočim mladina pred upeljavo prohibicije ni nikdar opivala, pa pije danes skoro preko mere.

Ameriško časopisje je priobčilo v javnosti že stotine nasvetov in navodil, kako bi se odpravila prohibicija. Tisoče državljanov pisari vsak dan v razne časopise in daje nasvete, kako bi se to dalo povzročiti. Vendar do danes še nihče ni prinesel v javnost ideje, ki bi tozadevno elektrizirala državljanje, da bi se čimprej odločili za odpravo prohibicije.

In kdor bo prinesel idejo v javnost, kako odpraviti prohibicijo in kako zopet postaviti opojno pijačo, ta bo lahko izvoljen prihodnjim predsednikom Zedinjenih držav.

Ideja mora biti popolna v treh ozirih. Najprvo, v političnem oziru. Mora ugajati večini prebivalstva, zlasti prenapetemu, katere mora ideja o odpravi prohibicije, spoprijazniti tako, da ne bodo mislili, da se zopet uvedejo gostilne, pač pa da lahko dobijo pijačo samo oni, ki jo v resnici želijo.

Poleg tega mora odprava prohibicije računati s postavnostjo. Prohibicija je danes del ameriške ustave, in ameriška ustava je pri ogromni večini ameriškega naroda še jako spoštovana in priljubljena, in tudi ogromna večina ne želi, da bi se ustava pogosto spreminjevala.

Poleg tega pa mora odprava prohibicije, oziroma ideja o odpravi prohibicije se skladati z občnim družabnim položajem. Suhači sami vedo, da sedanja prohibicijska postava ne odgovarja razmeram in potrebam naroda. Toda ker njihče ne nasvetuje kaj boljšega, se držijo prohibicije.

Do danes nismo dobili še nobenega nasveta, ki bi se ameriškega naroda v splošnem oprjel, najbrž, ker so na strani suhih in mokrih — ekstremisti, ljudje, ki ne vidijo srednje poti, pač pa vlečejo v skrajni konec. Kdor bo pokazal srednjo pot iz te mešanice, ta bo dobil nesmrtno priznanje v Zedinjenih državah.

pogovarjati vsakojake stvari. Ker nisem vedela, ali je omožena, ali je še dekle, tudi nisem vedela, ali bi jo spraševala o ženskih zadevah, ali o dekliških, pa sem ostala nekako v sredi, govorila malo o tem, malo pa o onem. Prišel je ravno pogovor na zadnjo konvencijo, ko pristopi k nama Mr. Košak iz Newburga, ki mene pozna in me vpraša: "Ali veste, kdo je ta ženska, ki ž njo govorite?" Povem mu da ne vem, nakar on pravi: "Vidite, to je pa tista Marjanca, ki večkrat napiše kak dopis za Ameriško Domovino." No, sedaj sva si pa hitro podale roke in sem bila vesela, da sem jo spoznala, ker sem si že večkrat želela, da jo enkrat spoznam. Upam, da se bova še kedaj videli.

Mrs. Kic.

Newburg, O. — Akoravno so jesenski dnevi že pred duri, se bomo vseeno članice društva Sv. Rešnjega Telesa podale v prsto naravo, na prijazne cerkvene prostore v Maple Heights v nedeljo 14. septembra. Naznanjam tem potom vsem članicam, ki ni so bile na seji, da je bilo sklenjeno, da mora vsaka članica prineseti en dobitek najkasneje do seje. Prinesite dobitke sestri Kužnik, ali pa sestri Stepič, da moremo vse vrediti do piknika.

Udeležite se vse članice naše veselice in pripeljite seboj svoje močičke, ker bo zabave dosti za staro in mlado. Godba bo izvrstna, kapljica pa od zida. Ker naše društvo itak deluje za napredek fare, je vabljen cenjeno občinstvo od blizu in daleč, da nas poseti na 14. septembra v Maple Gardens.

Sestrski pozdrav,

Mary Kenik.

S pota. — Ker sem bil dobil počitnice za en teden, smo se podali z družino na obisk in obenem pogledat za delom k mojemu sorodniku Chas. Rottu v Sheffield, Pa. Dobil sem šoferja na Carl Ave. Dasi ni to njegov vsakdanji poklic, že svoje delo vendar izvrstno vršil. Pa smo se odpeljali iz Clevelanda proti Warren, O., Sharon, Pa., Franklin in Warren, Pa. v Sheffield.

Vožnja je bila prijetna. Hrički in dolince, vse zeleno in okrašeno z najlepšim cvetjem, po sredi se vije bistra reka, ob njej pa bela cesta. Ob cesti stojajo posamezne hišice — in vse to človeka tako očara, da se kar nagledati ne more tega dela Stvarnika.

Po 214 milj dolgi vožnji smo bili na cilju ob 9. uri zvečer. V mestu Sheffield sem vprašal po Mr. Chas. Rottu in povedalo so mi, da je pravkar odšel v gozd, kake 4 milje daleč. Pozvedel sem za pot, pa smo jo ubrali kar po hribu za njim. Povedali so mi, da gremo lahko z avtomobilom do vrh hriba, kjer stojita dva lepa borovca, od tam da je pa še kakih 15 minut do kempu.

Ko pridemo do tistih borivcev, smo pustili avto in ženski spol tam, midva z sinom sva šla iskati kempu. Hodila sva tri debele ure, pa nisva dobila ne kempe in sploh nobene žive duše ne. Kadar je kaj zašumelo pod nogami, sem kar poskočil, ker sem mislil, da je pod nogami kakšna kača klopotača, pa je bila le kaka majhna žabica.

Mislila sva zd, da ne bova kempu našla in da sva se zgubila v gozdu, ko sin naenkrat zavpije, da vidi skozi drevje luč. Jaz mu nisem verjel, ker sem mislil, da vidi morda več ali copernice, kakor so se včasih prikazale na zupanski pri Blokah, ali pa da vidi tak ogenj, kakor sem ga jaz nekoč videl. Hodil sem namreč nekoč po gozdu. Zmračilo se je bilo in hitel sem proti domači kempu, ker ni ravno prijetno s samemu človeku sredi temnega gozda ponoči. Ko tako hodim, zagledam naenkrat sredi goščave velik ogenj. Ustrašil sem se, misleč, da gozd gori, pa sem krenil v bližnjo angleško kempu. Tam so vsi

spali in precej sem moral ropotati, da sem spravil vse pokonci. Povem jim, naj se hitro rešijo, ker gozd gori. Ko so videli, da ni hujše nesreče, so se mi smejali in se zopet podali k počitku. Meni pa le ni dala vest miru radi tistega ognja, pa grem kar sam bližje pogledat. Ko pridem na prostor, kjer sem videl malo prej tisti veliki požar, sem videl, da se je svetil star, trhlen štor.

Tako sem tudi sedaj mislil, da moj sin vidi kak trhlen parobek, ko je rekel, da vidi ogenj. Vseeno greva proti tisti svetlobi. Nisva še dolgo hodila, ko zbudiva tolpo mladih pujskov, ki so nama po svoje povedali, da jim nikakor ni prav, da jih budiva iz sladkih sanj. Kmalu zatem pa naju pozdravi še najboljši spremljevalec človeka —

pes in potem sem bil šele prepričan, da so ljudje nekje blizu. In res se pokaže pred nama mala hišica, iz katere se je svetila luč. Korajžno potrkamo na okno, in kakor bi trenil, je luč ugasnila. Nekaj bo napek, sem si mislil, pa zopet potrkam. Na ponovno trkanje se pokaže glavnica skozi okno in vpraša, kdo da je.

"Jaz sem," se oglasim.

"Kdo jaz?" se sliši skozi okno.

Povem svoje ime in ona mi reče, da me ne pozna. Ko vprašam, če ne stanuje tukaj Chas. Rott, mi pove, da moram iti še kakih 20 minut doli po grabnu, pa bom prišel do njegove kempe. Drugi dan sem zvedel, kaj je bil vzrok, da so ugasnili luči, ko sem trkal na okno. Gospodar mi je povedal (imena ne po-

(Dolje na 3. strani).

ŠTEVILKE GOVORE

V današnjem listu je priobčen finančni izkaz slovenske North American Trust banke z dnem 15. avgusta 1930. Opozarja se na ta finančni izkaz vse vlagatelje slovenske banke, da si ogledajo te številke natančno, da bodo videli, kako obstoji banka, kateri ste zaupali svoje prihranke. Ta finančni izkaz naj si ogledajo tudi tisti, ki morda še danes dvomijo o zdravem finančnem stanju te največje slovenske banke. Kdor ne verjame besedam, naj verjame številkam, ker številke ne lažejo in so iste številke, kot jih dobijo v pregled državni pregledovalci, kadar pridejo pregledovat knjige in poslovanje te banke.

Če si ogledate ta finančni izkaz, boste videli, da ni finančno stanje nobene druge banke, pa naj ima stomiljsko premoženje, je bolj zdravo, bolj solidno, kot je slovenska North American Trust banka.

Kot smo omenili v zadnjem članku, mora biti vsaka dobra banka vsak čas pripravljena, da zadosti zahtevam svojih vlagateljev, in da ne sme investirati vsega denarja svojih vlagateljev na ta način, da bi bil ta denar za nedoloččen čas neiztrljiv. Tako vidite, da ima slovenska banka samo \$1,911,107.00 investiranega na posestva na prve vknjižbe. To je komaj ena tretina vsega bančnega premoženja. Taka bančna investicija na neprimičnino je vedno odobravana od državnega bančnega departamenta, ki vedno gleda v prvi vrsti na to, da varje denar vlagateljev. Čim manj ima banka denarja posojenega na posestva, bolj je priznana od države.

\$727,865.19 ima banka posojenega na note in razne varnostne papirje in sicer na kratke obroke, od 30 do 90 dni. \$2,571,881.33 ima vaša banka investiranega v mestnih in državnih bondih, ki se lahko v 24 urah izpremene v gotov denar. Država ne dovoli nobeni banki investirati denarja vlagateljev v kakšne delnice, ker niso zanesljive, pač pa sme investirati samo v bonde, mestne in državne. V teh prvovrstnih bondih ima vaša banka vedno vložena skoro polovico svojega premoženja, kar delajo vse banke, o katerih se reče, da so dobre banke.

Dalje ima banka doma v gotovini vedno do 12% svojega premoženja v gotovini. To zahteva država radi tega, da je banka vsak čas v stanu zadostiti zahtevam svojih vlagateljev. Današnji finančni izkaz kaže, da je imela banka 15. avgusta preko pol milijona dolarjev v gotovini v svoji varnostni blagajni. Banka od tega denarja ne dobi nobenih obresti, pač pa mora plačevati še veliko zavarovalnino za ta denar proti tatvini ali ognju.

Če denemo skupaj gotovino, ki jo ima banka vedno doma, in bonde, ki se lahko spremenijo v gotovino v enem dnevu, vidimo, da North American Trust banka razpolaga vsak čas z preko

treh milijonov gotovine.

Iz teh številke je razvidno, kako je North American Trust banka solidna in se ji ni treba bati niti največje krize in iz teh številke vlagatelji lahko razvidijo, da je njih denar ravno tako varno naložen na slovenski banki, kot na največji banki v Zed. državah.

Poglejmo še nekoliko kakšno garancijo daje North American Trust banka vlagateljem z njih denar. Dne 15. avgusta so znašale vloge na naši banki \$5,307,421.42. Ta narodov denar je zagotovljen sledeče:

Delničarji North American Trust banke imajo kapitala \$200,000.00. S tem denarjem delničarji garantirajo varnost hranilnih vlog z še enkrat toliko vsoto, kolikor znaša kapital, torej v tem slučaju s zopetno vsoto \$200,000.00, torej znaša garancija delničarjev \$400,000. Do tega denarja so opravičeni v prvi vrsti vlagatelji, ako bi ne bilo drugega kritja in potem kar bi ostalo, dobe šele delničarji.

Dalje izkazuje naša banka vsoto preostanka in nerazdeljenega dobička, to je \$281,030.51. Tudi ta vsota garantira vlagateljem varnost njihovih vlog. Ako pristejemo gori navedeno garancijo \$400,000.00 k temu preostanku, znaša skupna garancija skoro \$700,000.00.

Ako vzamemo sedaj vknjižbe na posestva, note, bonde in bančno gotovino, znaša bančno premoženje skoro šest milijonov dolarjev, medtem ko znašajo vloge le nekaj čez \$5,300,000.00, je razvidno, kako neprimerno varno imajo vlagatelji vloženi denar v slovenski North American Trust banki.

To dobro in skrbno gospodarstvo naše banke je tudi vzrok, da se državni pregledovalci vsakokrat jako pohvalno izrazijo in pravijo, da je North American Trust banka fino vodena in da je denar vlagateljev na tej banki popolnoma varno vložen.

Na naši banki imajo vloženi denar na hranilno vlogo tudi mesto Cleveland in Cuyahoga okraj. Vsak ve, da mestni in okrajni blagajniki ne vlagajo ljudskega denarja v slabe banke, ampak le v zdrave, solidne banke.

Zdelo se nam je, da je naša dolžnost, da smo razložili narodu solidnost tega največjega slovenskega zavoda, ker je dolžnost vsakega poštenega časopisa, v katerega ima narod zaupanje in ki od naroda živi, da seznanj in razloži narodu, da zaupanje, ki ga je imel in ki ga ima narod v slovensko North American Trust banko, ni bilo varano. Če smo kedaj zapisali kako dobro besedo o naši banki, smo to storili v neomajenem zaupanju v vodstvo in gospodarstvo te banke, ker vemo, da so to možje, katerih vsak posebej je moč iz naroda, dober gospodar in vreden vsega zaupanja. In gornje številke bančnega finančnega izkaza nam pričajo, da so ti možje, ne le gledali na to, da so in da varno in skrbno gospodarijo z denarjem svojih vlagateljev, ampak so tudi privedli

to največje slovensko bančno podjetje v Zed. državah na častno mesto dobrega ugleda v mestu Clevelandu, kot pri državnem bančnem oddelku države Ohio.

Številke pa vse to potrjujejo, številke govore

RADIO PROGRAMI

Za petek, 5. septembra WTAM

- A. M. 6:30: Sign on. 6:30: Morning Melodies (NBC). 6:45: Hits and Bits (NBC). 9:15: Annabelle Jackson, pianist. 9:30: Patty Jean's Chat. 10:30: Gene Carr, baritone. 10:45: Los Argentinos (NBC). 11:00: Virginia Ilienter, harpist. 11:15: On Wings of Song (NBC). 11:45: Home in the Sky. 12:15: Chester Zohn, tenor. 12:40: Noonday Melodies. 1:00: Meric Jacobs' Golden Pheasant Orchestra (NBC). 1:30: Playlet. 2:00: WTAM String Quartette. 2:30: Charles W. Reed, baritone. 2:45: Natasha Mitrowski, pianist. 3:00: Dancing Melodies (NBC). 3:30: Madeline Sirene, contralto. 3:45: Jack Rose. 4:00: Lady Next Door (NBC). 4:30: Isabelle Kazano, soprano. 4:45: Recital—Virginia Renter, harpist; Edwin Goetsch, cellist; Earl Rohlf, pianist. 5:00: Joe and Russ. 5:15: Mediation. 5:30: Organ Professional Hour. 6:15: Martin Provensen, basso. 6:23: Davey Tree Talk. 6:25: Baseball Scores. 6:30: W.C. Lewis and Assisting Artists (NBC). 6:35: Bulova Time. 7:00: Cities Service Hour (NBC). 7:35: W.C. Lewis and Assisting Artists (NBC). 8:00: WTAM Players. 8:30: Spang Baker—Charles Hamp. 9:00: Fox Fur Trappers. 9:15: W.C. Lewis and Assisting Artists (NBC). 10:30: Bulova Time—WTAM Bulletin Board. 10:35: McAleer Polish Program. 10:50: Frank Jacobs' Golden Pheasant Orchestra. 11:20: Pat and Alice. 11:30: Austin Wylie's Chippewa Lake Orchestra. 12:00: Midnight Melodies. 12:30: Tal Henry's New China Restaurant. 1:00: Sign off Station WTAM.

WHK

- A. M. 6:30: Radio Reveille. 6:30: Something for Everyone (CBS). 6:45: Breakfast Broadcasters. 8:45: Morning Moods (CBS). 9:00: Julia Hayes. 9:30: Crooning Strings. 9:45: Radio Station Program (CBS). 10:00: Radio Homemakers—Helen Chase (CBS). 10:45: Radio Homemakers—Hope Andrews (CBS). 11:00: Ethel and Harry. 12:00: Manhattan Towers Orchestra (CBS). P. M. 12:30: Harry Tucker's Orchestra (CBS). 12:50: F. B. Strawn & Co.'s Elgin Time. 1:00: Rhythm Ramblers (CBS). 1:30: Columbia Artists' Recital (CBS). 1:55: Healy's Trio—Dr. Winfrey. 2:00: Housekeepers' Chat. 2:20: Columbia Ensemble (CBS). 2:30: Tea Time Topics. 2:45: Thirty Minute Men (CBS). 4:00: Carl Rupp's WXYZ Captivators (CBS). 4:30: Standard Trust Topics. 4:45: Maudslayi Boys. 5:45: The Vagabonds (CBS). 6:00: F. B. Strawn & Co.'s Elgin Time. 6:01: Review Current Events. 6:15: Schedule for the Evening. 6:15: Ted Floriot's Orchestra (CBS). 6:30: Quality Time. 6:45: Raybestos Sport Flashes. 7:00: Studio Program. 6:45: eErnard Levitov's Concert Ensemble (CBS). 7:30: Bailey Company Program. 7:30: Raybestos Radiogram. 7:31: Kibler Playboys. 8:00: True Story Hour (CBS). 8:00: Vito Dry Weather Report. 8:00: Columbia Male Chorus (CBS). 9:30: Wrigley Company Program (CBS). 9:45: Dancing Yesterdays (CBS). 10:00: Green Guild Watch Time. 10:01: Rhapsody in Blue. 10:15: Motorists' Almanac of the Air. 10:17: Slumber Hour (Orchestra—Soloist). 11:00: Rubberneck Man. 11:01: Cotton Club Band (CBS). 11:30: Nocturne (CBS).

WJAY

- A. M. 7:00: Morning Melodies. 8:00: Wurlitzer's Program. 8:30: The Mail Man. 9:00: Elgin Time; Heeza Knutt. 9:45: Sophie Monaco. 10:00: Ruth and Blair; Student Prince Weather Forecast. 11:15: Joe Newman and Irving Pohl. 11:45: Maxine and Alyce. 12:00: Elgin Time; Student Prince Weather Forecast. P. M. 12:01: John Bellon—Pianist. 12:15: Jazz Pot Pouri. 1:15: Hookum Labs. 1:45: Tex and Clark. 2:00: Organ from Wurlitzers. 2:45: Ruth Richey and Ed. White. 3:15: Mr. and Mrs. Bitzer. 3:30: Dixie Roberts. 3:45: Bradley and Sumpter. 4:00: Connie Gates. 4:15: Stanley Altschuler. 4:30: Joe and Dave. 5:30: Merchants and Consumers. 6:30: Elgin Time; Student Prince Weather Forecast. 6:35: Sign off.



Pogrebni zavod

mora dati dobro postrežbo z globoko spoštljivostjo, ki je na mestu v takih slučajih, da se s tem izkaže spoštovanje do umrlih. In naš pogrebni zavod se tega drži v vseh slučajih.

Louis L. Ferfolia SLOVENSKI POGREBNIK V NEWBURG 3515 East 81st St. Tel. Michigan 7420

Če verjamete, al' pa ne...

Jaz jemljem slovo . . . smo zapeli v nedeljo na pikniku Slovenske Dobrodelne Zveze. In zapeli smo, joj, jaz pa moj zbor Zvon, oziroma Zvon pa jaz, pa Rakar od Ilirije. Hard . . . al' so poslušali! Ziber hi bili sicer kakšno bolj žalostno zapeli meni v slovo, pa smo bili vsi preveč veseli in ginjeni. Samo škoda se mi zdi, ker ni bilo Miketa Pluta zraven. Sicer Primož pravi, da je bil, pa jaz ga nisem videl. Lušno je pa res bilo. Nekateri pravijo, da je deževalo, pa ne verjamem, ker je bila moja obleka v ponedeljek čisto suha. Najbolj so se postavili Loraincanje: poln bus jih je bilo, pa dve harmoniki so imeli seboj. Pa so privrskali na piknik, da se je velikanski bus kar zibal. Včeraj smo se menili o pikniku in je nekdo rekel, da je bilo škoda, ker je bil dež. Jaz sem pa rekel, da je bila to naša sreča (posebno moja), ker bi bilo sicer zmanjkalo pijače. Tako jo je bilo pa ravno prav, oziroma jo je bilo čisto malo preveč za nekatero, h katerim se štejemo tudi jaz. (Tako so mi povedali doma, ki to stvar najbolj razumejo).

Peterček je bil eden izmed učencev, ki je v šoli vedno neumno uganil. Bil je večkrat tepen in kadar se je kakšna stvar zgodila v šoli, je bil vedno Peterček kriv in na sumu. Učitelj je rohnel: "Kdo je pa že zopet storil?" In Peter se je izgovarjal: "Jaz ne, jaz ne!" Nekeč je vprašal kateheta: "Kdo je naredil nebo in zemljo?" Peter, ki je najbrže tuhtal, da bi kaj napravil, je v nepazljivosti nazgo odgovoril: "Gospod, jaz že ne, jaz že ne!"

Prijatelj mi je zadnjič pripovedoval, da je hotel iti iz Addison Avenue skozi Edna na Norwood Road. Bil je že blizu litvinske cerkve, ko vidi, da je na cesti vse polno avtomobilov in da je ves promet ustavljen. Na cesti sta stala dva policista, eden na Norwood Rd., drugi na Edna in sta dirigirala ves promet nazaj po Norwood ali po Edna in nista nikogar pustila, da bi šel iz Norwood na Edna in ne po Edna na Norwood. Rojak se je prav ob fencu splazil bližje, da vidi, kaj se je zgodilo, da so kar naenkrat cesto naprli. Ko pride do Kogojevih hiše pa v svoje največje začudenje zapazi, da je Primož sedel na porcu, lepo udobno in prav sladko spal, noge je pa stegnili prav doli čez jard in so segle prav na ono stran Edna Ave. In te noge so bile vzrok, da se je promet ustavil, ker si ga niso upali zbučiti, da bi mu povedali, naj skrči majčkeno svoje dolge noge. Šele, ko ga je sitna muha spravila iz ravnotežja, je umaknil noge iz Edna in jih je nasklonil po sajtohvu vzhodno po Edna, in promet se je zopet vršil nemoteno naprej. Blagor mu, ki se spočije, pa naj se tako, ali tako . . .

"Ti, kako se pa kaj pri Drvarjevih komandirajo? Janeza že dolgo nisem videl!"

"O, pri tej družini vlada najlepša sloga in zadovoljstvo. Zvečer, ko deva mati otroke spat, jim vedno zabučava: 'Otroci, bodite pridni in molite — oče gre krast!'"

Gospa je razlagala novi kuharici hišni red: "Vsak ponedeljek in torek kosimo ob pol enih, po kosilu pa se peljemo na sprehod, tako da smo ob štirih zopet doma."

"Ze prav gospa," je odvrnila kuharica, "potemtakem bom šele potem popeljala posodo, ko se vrnemo s sprehoda."

DOPISI

Newburg, O.—Gotovo je vsem čitateljem znano, da se je vršila na Močilnikarjevih farmah na Delavski dan velika bitka, ko so vsi trije clevelandski strelski klubi skupaj streljali na lončene globe. Hoteli so se enkrat poskusiti, kateri klub je boljši v streljanju. Ni šlo zato, kdo zna boljše streljati, ampak kdo zna boljše zadeti. Ni moj namen enega ali drugega hvaliti, ker so vsi dobri strelci.

V Ameriški Domovini sem brala, da bo Mr. Legan za to strelsko tekmo napravil ujkancu za ženske. In moja prva skrb je bila, da se enkrat v svežem zraku malo poujčkam. Ko pridem na Močilnikarjeve farme, iščem tisto gugalnico, pod vsakim drevesom sem gledala, če kakšna taka stvar doli visi, pa je nisem mogla nikjer najti. Minila me je potrpeljivost in sr-

cu je nastal vihar in jeza na tistega Legana, ki ne napravi stvari, kakor mu je bilo ukazano. Privoščila sem mu, da bi ga kolkala brenila, da bi mu medved tace pokazal in še več drugih takih stvari sem mu poslala na brežičnem brzojavu, katere pa niso vse za zapisat. Pri prvi priložnosti mu jih bom kar v obraz povedala, da bo videl, kaj mislim o njem, in da bo vedel kaj se pravi ženske za nos voditi.

V tem pa opazim, da me neka ženska ogleduje, ki je najbrže mislila, da sem kaj zgubila. Da ji firbec potolažim, grem do nje in ji povem, da iščem gobe, jurčke, pa da nobenih najti ne morem. Ona mi pa pove, da tudi išče in sicer tisto ujkancu Leganovo, pa da jo nikjer ni. "Aha," si mislim, "ta je ravno na takem potu, kakor jaz." Potem se pa začneva po domače

DOPISI.

(Nadaljevanje iz 2. strani)

tem), da je ravno na peč pri-
stavil nekaj, ko se je zaslišalo
trkanje in da so se grozno
ustrajali. Kdo se ne bi!

Pa jo mahneva z sinom doli
po grabnu in sva prišla na pra-
vo mesto ob eni po polnoči. Tam
sem pa že bolj korajšno potrkal,
ker sem vedel, da sem na pra-
vem kraju. Se nisimo se dobro
vsedli in pozdravili, pa se je že
zasvetila steklenica na mizi. Po-
tem je šel pa Chas. Rott po naš
avtomobil, voznik in nežni
spol, ki je že nestrpno čakal, da
jih bo kdo rešil izpod tistih bo-
rovcev. V pol uri so bili že na-
zaj. Med tem časom sem se pa
jaz lepo in po domače pogovar-
jal s tisto steklenico in predno
so prišli domači nazaj, sva bila
z steklenico že stara prijatelja.

Potem smo se pa pogovarjali
vsakojake stvari, obujali mla-
došne spomine, iz stare in no-
ve domovine. Bila je že precej
zgodnja jutranja ura, ko smo se
podali k počitku. Boss in jaz
sva šla na hlev v seno. Gredoč
se je Rott ustavil pri nekem pa-
robku, izpod katerega je izvle-
kel veliko lončeno posodo. Ker
ni bilo kozarca pri rokah, sva
kar iz posode pila, "da se bo lo-
žje spalo," kot je rekel Charles.

Zdelo se mi je, da sem šele do-
bro zaspal, ko me že zbude te
konjske mrhe v hlevu pod nama.
Začele so razbijat ob tla že ob
pol peti uri, pa naj človek potem
spi. Ni kazalo drugega, da sem
vstal. Komaj me je superdent
zagledal, se je že znašla stekle-
nica v njegovi roki in tako je
šlo kar naprej skozi dva dni,
kar smo bili tam.

Ko smo se peljali nazaj, ni-
simo imeli vso pot nikakih sit-
nosti. Le en dogodek bi rad
omenil, ki se mi je pripetil na-
zaj grede. Moj voznik in jaz
sva bila vzela nekaj seboj za
"prvo silo." Postavil sem ste-
klenico na tla v avtomobilu in
seve, večkrat pogledal, če je vse

v redu. V nekem mestu v Penn-
sylvaniji, zapelje moj voznik
pred neko gazolinško postajo in
mi reče, naj grem vprašat, če je
to prava pot v Cleveland. Jaz
rad ubogam take stvari, pa hi-
tro odprem vrata, tista stekle-
nica pa pade ven in se lepo tr-
klja proti gazolinški postaji.
Voznik kriči, naj hitro pobere-
m, jaz pa kar čez njo stopim in
vprašam prvega človeka, če je
to prava pot. Šele nazaj grede
sem steklenico pobral. Razume-
se, da so se vsi, ki so videli to
"nesrečo" smejali. Jaz se pa še
zmenil nisem zanj, ampak sem
se moško vsedel v avto in smo
se odpeljali. Steklenice pa ni-
sem potem več izpusil iz rok,
dokler je bilo kaj v njej, nakar
je sfrčala skozi okno na polje.

Tem potom se najlepše zahva-
ljujemo Joe Kocjančiču in Chas.
Rottu za vso prijazno postržbo
in naklonjenost, ter prav lepo
pozdravljamo vse skupaj.

J. P.

ISKRENE ČESTITKE!



Ob priliki srebrne poroke Mr.
in Mrs. Jos. Russ-a, Pueblo,
Colo., pošilja podpisana družina
iz Clevelanda srebrnoporočen-
cema iskrene čestitke z gorečo
željo, da bi vrli zakonski par še
mnogo let, srečno, zadovoljno in
zdravo preživel med svojimi
dragimi in da bi v zdravju in
sreči dočakala Mr. in Mrs. Jos.
Russ zlato poroko. To jima
prav iskreno želi družina Ora-
žem, 6326 Carl Ave., Cleveland,
Ohio.

MALI OGLASI

Naznanilo

Cenjenim članicam društva
sv. Marije Magdalene, št. 162,
K. S. K. Jednote, naznanjam,
da se bo vršila redna mesečna
seja v petek, 5 septembra, ob 8.
uri zvečer v navadnih prostorih.
Udeležite se te seje v velikem
številu, ker bo poročilo delega-
tinj 17. konvencije prišlo na
dnevni red. Vse tiste, ki ste že
zaostale z društvenimi prispev-
ki, pa prosim da na seji porav-
nate. Na svidenje torej v petek.
Pozdrav,
Marija Hochevar, tajnica.
(208)

Sedaj je čas!

Farma naprodaj v Geneva,
Ohio. Na farmi so 4 krave, ko-
nji, kokoši, vse potrebno farmar-
sko orodje in ves pridelek z
grozdem vred. Se zamenja tudi
za hišo v Clevelandu. Oglasite
se pri John Krall, 1072 E. 176th
St., Tel. KEnmore 3948-J.

Stariši, pozor!

Prejeli smo veliko zalogo obu-
vala, za solarje pa tudi za od-
rasle. Blago je prve vrste in tr-
pežno ter po nizki ceni. V zalogi
imamo obleke, srajce, kape, klo-
buke in hlače, kratke in dolge,
pa tudi obleke za ženske in de-
klice. Prodajamo jih za vsak
denar. Se priporočam.

Jos. Koss,

863 E. 185th St.
poleg poštnega urada v beli
Ljubljani.

Stanovanje

obstoječe iz treh sob, se da v
najem. 1431 E. 51st St., zgorej.
(208)

Stanovanje

zelo lepo urejeno, 5 sob, zgorej,
se da v najem po zmerni ceni.
1219 E. 61st St. (208)

Stanovanje

se da v najem, 5 ali 6 sob, kopa-
lišče, furnez. 1052 Addison Rd.
lišče, furnez. 1052 Addison Rd.
lišta. (209)

Naprodaj je

jako lepa hiša, za eno družino,
6 sob, blizu St. Clair in bulevar-
da. Kopaljšče, Holland furnez,
garaža. 7412 Myron Ave. Po-
kličite HEnderson 1422. (210)

Stanovanje

se da v najem, na 1108 E. 71st
St., 5 sob in kopaljšče, za 4 lju-
di v družini. Jako čedno stan-
ovanje, samo \$25.00 na mesec.
Vprašajte spodaj. (209)

Naprodaj

je mal candy store. Jako poceni.
Proda se tudi Ford roadster,
jako poceni in radio aparat.
1869 E. 82nd St. (208)

Išče se stanovanje

s štirimi sobami, kjer je furnez
in kopaljšče, med 60. in 66. ce-
sto. Kdor ima kaj najusti na-
slov v uradu tega lista. (208)

Odda se

takoj v najem hiša, 6 sob, blizu
185. ceste. Garaža. Pozve se pri
D. Hranilovič, 1045 E. 77th St.
(208)

Pohištvo

kompletno za tri sobe, se poceni
proda. Pohištvo je jako dobro
ohranjeno. 6127 St. Clair Ave.,
zgorej, vrata št. 6. Pridite po
4. uri popoldne. (207)

**Razvitje in blagoslovljenje
zastave!**

Društvo Danica št. 11 S. D.
Zveze, razvije in blagoslovi dne
14. septembra v Slovenskem Na-
rodnem Domu lepo društveno
zastavo. Pazite na posebno na-
znanilo.
(Thu. Sat. Tue. Sept. 11.)

Stanovanje

tri velike, lepe sobe, zgorej, se
dajo v najem, z garažo ali brez,
mali družini, brez otrok. Žen-
ska bi imela priliko kaj zasluži-
ti, da bi opravljala hišna dela,
kadar bi gospodinja delala.
Oglasite se po 6. uri zvečer. Za
naslov se pozve v uradu tega
lista. (208)

Šola se bliža

Vljudno se priporočam mate-
ram za nakup šolskih potrebščin.
Ravnokar smo dobili veliko za-
logno obleke za deklice, vse mere.
Nadalje sem dobil v zalogo hlače
za dečke, dolge in kratke.

Obenem naznanjam ženam in
dekletom, da imam veliko zalo-
go pralnih oblek, z dolgimi in
kratkimi rokavi.

Zlasti pa priporočam naš
"Blanket klub." To je jako pri-
pravno zlasti danes, ko se slabo
dela. Vsak teden plačate 50c
ali 25c, in do zime imate plahto
plačano. Dalje priporočam, da
katera bi rabila zimsko suknjo,
da lahko pride in si zbere. Ne-
kaj malega plačate takoj, pa vam
sukno spravimo za vas.

V zalogi imamo tudi vsako-
vrstno spodnje perilo za celo
družino, sploh vso obleko, kar
družina potrebuje. Se vam toplo
priporočam.

A. Anžlovar

6202 St. Clair Ave.
(Sept. 2. & 4.)

**GRDINA'S
SHOPPE**
Popolna zaloga oblek
in vse opreme za nove-
ste in družice
Beauty Parlor
Vedno najmodernejši
ženski klubki.
Trgovina zapra vsaka ura po-
skovalec cete.
6111 ST. CLAIR AVE.
HEnderson 7112
(M. Thu. S.)

**PRVI SLOVENSKI
PLUMBER**
J. MOHAR
6521 ST. CLAIR AVE.
Če hočete delo poceni in
pošteno, pokličite mene.
Randolph 5188
(Thu. F.)

Kickernick
Ženska, ki ni še nikdar nosila
te vrste spodnje obleke, naj jo
enkrat obče, in nikdar več ne bo
brez nje. Dobi se v naslednji samo
pri nas.
JOS. STAMPFEL
6129 St. Clair venue
CLEVELAND, O.

A. J. Budnick & Co.
**ZANESLJIVI
PLUMBERJI**
Moderna plumberska dela,
napeljava gorke vode ali parne
gorke, izvršujemo sedaj na
lahka mesečna odplačila. Čas
za plačati od šest mesecev do
dveh let. Nekaj malega plačate
takoj. Proračun damo zastoj
in hitro postrežbo.
6707 St. Clair Ave.
Tel. Randolph 3289
Stanovanje telefon:
KEnmore 0238-M
(Thu. F.)

WILLOW FARMS DAIRY
1172 Norwood Rd.
MLEKO, SMETANA, SIR,
SUROVO MASLO
za dobro postrežbo, pokličite
ENDicott 3457 (Thu. x)

NAZNANILO IN ZAHVALA.
S tužnim srcem in globoko potrta moram poročati vsem
sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je kruta
smrt posegla v vrsto naše družine in vzela s seboj mojega
ljubljenega moža
AUGUST TOMAŽIČ
kateri je v Gospodu zaspal dne 8. avgusta, 1930, v starosti 32
let. Rojen je bil dne 8. februarja, 1898, v vasi Huje na Primor-
skem. Pogreb predragega rankega se je vršil dne 11. avgusta
iz hiše žalosti na St. Paul kopaljšče. V Ameriki je bival sedem
let. Tu zapušta soprogo Frances in sina Viktorja; dva brata,
John in Jožef Tomažič, v stari domovini pa brata Franka in
sestro Ivaniko, omoženo Bubič.
Na tem mestu se moram prav iskreno zahvaliti obema bra-
toma rankega družinam John in Jožef Tomažič, družini Opara,
kateri so mi bili v teh žalostnih urah v veliko pomoč, mi vse-
stransko pomagali in me tolažili ob tej nenadomestljivi izgubi.
Prav prisrčna hvala vsem onim, kateri so blagopokojnika v
tolikem številu prišli pokropiti, ko je njegovo truplo ležalo na
mrtvaškem odru.
Prav srčna hvala vsem, ki so žrtvovali in darovali tako
krasne vence in sicer: zalujoča brata John in Jožef Tomažič,
Anton Tomažič, družina Bubič, družina Assac, družina Opara,
družina Polška, John Ludvik, Frank Ivančič, družina Pucel,
družina Vogrin, družina Jakob Zele, Frank Jelertič, Frank
Terček, družina Mahne in delavke iz Public Auditorium.
Lepa hvala vsem, kateri so darovali za sv. maše, in sicer:
Frank H. Tomažič, družina Jenkmar, družina J. Brus, družina
J. Janes, Mihael Flis, družina Maurič, družina Bricel, družina
Bizjak, Paulina Gustin in Elizabeta Ludvik.
Posebna hvala družstvu Kras, št. 8 SDZ za tako lepe dru-
štvene obrede in društveni venci. Prisrčna hvala Rev. Milan
Slajetu in Rev. Vitus Hribarju za opravljene cerkvene obrede.
Zahvalit se moram pogrebniemu zavodu A. Grdina in Sinovi.
Prav lepo se še enkrat vsem zahvalim in Bog naj poplača vsem,
ki so mi izkazali sočutje. Slučajno, da sem katerega pozabil,
prosim že naprej odpustjanja, naj jim velja enako hvala.
Ti pa, nepozabljivi soprog, počivaj v miru, ker upam, da se
še enkrat snidemo nad zvezdami, kjer ni več trpljenja in ne
žalosti.
Zalujoča soproga Frances Tomažič,
Viktor Tomažič, pastorek.
Dragi mi soprog, težka bila je ločitev,
ključem Ti na svidenje, ko si tako hitro odšel od nas,
saj križ nam sveti govori, rože krasne Ti bom sadila,
da vidimo se nad zvezdami, gor na Tvoj prerani grob.
Cleveland, O., dne 2. septembra, 1930

ZAHVALA
Podpisani izrekamo tem potom najprisrčnejšo zahvalo vsem onim, ki
so nam stali ob strani prilikom izgube našega ljubljenega sina in brata
ANTONA KLINCA
Tonček je bil rojen dne 17. januarja 1911, v Sheboyganu, Wis. Bolhal
je že od rojstva na hudi srčni napadi. Po dolgem in mukopolnem trpljenju
je izdihnil dne 11. avgusta 1930 svojo blago dušo. Pokopal smo ga dne
14. avgusta t. l. na East Cleveland pokopaljšču.
Predvsem bodi izročena od srca hvala vsem onim, ki so mu tekmo
trpljenja stali ob strani ter skrbeli na katerikoli način njegove muke olaj-
šali. Hvala vsem onim, ki so ga tekmo bolzni obiskovali ter mu s tem
prinašali bodrila in tolažbe! Posebno hvala teti Mary, ki je prebila mnogo
ur pri njem.
Hvala naslednjim, ki so mu že po smrti izkazali svojo ljubezen, bodisi
s cveticami, sv. masami ali z doneski za nagrobni kamen: Sorodniki: dru-
žina Albin Primc, stric Anton Primc, družina Rajk, družina Starič in
družina Urbančič. Bratrance: Frank Rajk, Frank Starič, Josip Primc in
Anton Primc ter prijatelji: Frank Perko in Franjo Kihar toli za cvetice,
kakor za zadnjo čast, ki so mu izkazali s tem, da so nosili njegove zemске
ostanke do groba. Bratrance: družine Ivan Fink ter Josip Zupancic-Tomson
za prekrasne vence, Mary in Alice Učar, Ema in Karol Sezona, Josip in
Pavla Plevnik, Miledred Bartel za prekrasno kito cvetj. Za prekrasne
vence in kile cvetj.: družina R. V. Ambrose, J. A. Ambrose ter A. Meyers;
prijateljice: Esther Rand, Cat. Rand, Virg. Kurtz, Ethel Reinke, Zatt,
Warner in Ida Libbey; prijateljice-osebe: družine A. Thompson, Rand in
Mrs. Gardel iz New York; Mrs. in Mr. Schlichter iz Philadelphije; tovarna
Reliance Electric Co.; Mrs. in Mr. Doktor Fingerhut; družina Feliks
Štrumbelj, družina John Krebelj; družina Avgust Kausek, družina Lojz
Starman, družina John Klencar, družina Frank Legan, družina Frank Ste-
fančič, družina Anton Jakič, družina Mihael Barbič, družina Anton
Fantič, družina Mihael Drensek, družina Anton Božar, družina Rudolf
Koželj, družina Anton Sustaršič, družina Josip Koncilja, družina Josip
Fabjan, družina Mihael Marolt, družina Celigo. — Za nagrobni kamen so
prispevali mesto cvetj.: sestra Viktorija in svaki Viktor, družina Anton
Učar, družina Ciril Svetlin, družina Ivan Bartol, družina Pavel Praust in
Miss Ana Straus. Za sv. mašo so darovali: družina Jakob Jančar, družina
Milner, družine Franc Štrumbelj in družina A. Radina.
V dnevih žalosti so nam prili tolažile najbolj prijatelji in znanci, ka-
terih imena pa so nam morhiti v zbganosti izbrgla. Predvsem bodi iz-
ročena hvala tudi onim, ki so nam stali svoje avtomobile prilikom po-
greba na razpolago. Bodi izročena na tem mestu zahvala vsem, ki ste
nam v katerikoli oziru pomagali, nase tolažili ter nam z budnim lajšali
tugo in žalost. Vsem, vsem, vsem najprizadežno in iskreno zahvala!
Bodi hvala tudi pogrebniemu podjetju Jos. Zele in sinovi za krasno
prirejeno spreved!
Zalujoči ostali:
PAVLA in VIKTOR KLINC, mati in oče. VIKTORIJA por. AMBROSE,
HERMINA in ELEANOR, sestere; SLAVA in JOSIPINA, poplusestre.

COLLINWOOD DRY CLEANING & DYEING CO.
LEO KAUSEK in FRANK KOVACH
lastnika.
Fino čiščenje, likanje in popravljanje oblek
15210 SARANAC RD. GLEnville 4746

VELIK DENAR
Naučite se vzornega krojaškega in šiviljskega dela, se lahko sedaj vpiše-
te. Moški kot ženske se sprejemajo. Kdor hoče imeti uspeh pri delu te vrste,
naj se vpiše v to šolo. Vj slušite denar, dočim se učite. Za nadaljna pojasnila
se obrnite na
CLEVELAND DESIGNING SCHOOL
Uči se po dnevu in ponoči. Graduanti dobijo diplomo.
308 Erie Building, E. 9th St. in Prospect Ave.
Telefon: MAin 8006

Finančni izkaz
The North American Trust Co.
CLEVELAND, OHIO
z dnem 15. avgusta 1930

AKTIVA:

Posojila na prve vknjižbe	\$1,911,107.00
Posojila na note, na kratke obroke	727,865.19
Bondji in varnostni papirji	2,571,881.33
Bančni posestvo za novo banko	25,500.00
Gotovina na banki	546,390.21
Razna druga gotovina	10,977.88
	\$5,793,721.61

PASIVA:

Kapital	\$ 200,000.00
Preostanek in nerazdeljen dobiček	281,030.51
Vloge	5,307,421.42
Druge obveznosti	5,269.68
	\$5,793,721.61

HENRIK SIENKIEWICZ

POTOP

Iz poljščine prevedel
DR. RUDOLF MOLE

"Ne plačujte silo s silo," je govorila, "ker bo to slabo za vas; naj ostane vsa nekrivda na vaši strani. On je mogočen in izšolan človek ter lahko najde pri so dišjih zagovornikih; če pa vi vzbudite najmanjši sum, si lahko nakopljete še novo krivico. Naj bo vaša pravica tako jasna, da bo moglo vsako sodišče, ki bi bilo sestavljeno celo iz njegovih lastnih bratov, stati na vaši strani. Povejte Butrimom, naj ne jemljejo ni orožja ni živine in naj puste Lubič popolnoma pri miru. Kar potrebujejo, jim dam iz Mitrunov, kjer je več raznovrstnega blaga, kakor ga je sploh kdaj bilo v Volmontovičih. In če bi se gospod Kmitič zopet povrnil, naj tudi njega puste v miru; dokler ne bo razsode, naj mu tudi ne strežejo po življenju. Zapomnite si, da terjate le, dokler je živ, odškodnino za storjeno krivico."

Tako je govorila mlada gospodična z resno in oni so slavili njeno modrost, ne da bi pomislili, da utegne to odlašanje koristiti tudi gospodu Andreju, če drugače ne, da mu ohrani življenje. Morda pa je hotela tudi Olenka to nesrečno življenje zavarovati pred naglo usodo? Toda šlahta jo je poslušala, ker je bila že od pamtiveka navajena, smatrati za evangelij vse, kar pride iz Bilevičevih ust — in Lubič je ostal nedotaknjen — in gospod Andrej bi se bil lahko mirno naselil v Lubiču, če bi se bil kdaj pojavil.

Toda on se ni pojavil. Zato pa je prišel čez poldrugi mesec h gospodični poslanec, tuj, neznan človek, s pismom. Pismo je bilo od Kmitiča in sledede vsebine:

"Srčno ljubljena, najdražja, nepozabljena Olenka! Vsakemu bitju je prirojeno, a še posebno človeku, tudi najslabšemu, da se mora maščevati za storjene krivice; in kdor mu je storil kako krivico, mu jo sam rad poplača. A da sem jaz poklestil to ošabno šlahto, mi je Bog pričal, da se ni zgodilo to radi okrutnosti, temveč radi tega, ker je pomorila moje tovariše — vključ vsem božjim in človeškim postavam — ne oziraje se na njihovo mladost in visoko pokolenje, tako neusmiljeno, da bi se jim kaj takega nikjer ne moglo pripetiti, še niti pri Kozakih in Tatarjih. Ne bom se zagovarjal, da je mene zgrabila prava nadčloveška jeza, toda kdo se bo čudil jezici, ki je imela svoj vzrok v preliči prijateljski krvi? Duše pokojnih Kokosinskega, Ranickega, Uhljaka, Rekuta, Kulviča in Zenda, v cvetu let in slave nedolžno posekanih, so oborožile moje roke baš tedaj, ko sem — Bog mi je pričal! — premišljeval o miru in prijateljstvu z vso lavdanskno šlahto, hoteč po svojih sladkih nasvetih izpremeniti vse svoje življenje. Ko poslušam tožbe proti meni, ne zavračam tudi mojega zagovora in sodi pravično. Obžalujem sedaj te ljudi v graščini, ker so morda prizadeti tudi nedolžni, toda vojak, ki se maščuje za bratsko kri, ne zna razločevati nedolžnih in krivičnih in ne prizanaša nikomur. Bog daj, da bi se to ne bilo zgodilo, kar mi je moglo škodovati v tvojih očeh. Za tuje grehe in storjene krivice, za pravično jezo je zame najtežja pokora, ker po tvoji izgubi v obupu spim in se v obupu zbudim, ker ne morem pozabiti tebe in najine ljubezni. Naj me nesrečnega obsodijo sodišča, naj sejni

potrde obsodbe, naj me vržejo v ječo, naj me prekličejo, naj se zemlja pod mojimi nogami odpre, vse bom prenesel, vse pretrpel, le edino ti, za Boga, ne izruj me iz srca! Vse storim, kar hočejo, dam jim Lubič, dam jim po sovražnikovem odhodu tudi oršanska posestva; imam v gozdu zakopane rublje, tudi te naj vzamejo, samo da bi mi rekla, da mi ostaneš zvesta, kakor ti velevala rajniki ded z onega sveta. Rešila si mi življenje, reši mi tudi dušo, daj, da popravim krivice, dovoli mi, da popoljšam svoje življenje, zakaj že vidim, če mi ti ne odpustiš, da me bo Bog zapustil in da me bo obup pahnil v še groznejše zločine..."

Koliko glasov sočutja se je dvignilo v Olenkini duši v obrambo gospoda Andreja, kdo more to uganiti, kdo popisati! Ljubezen leti kakor gozdno seme z vetrom hitro, a ko zraste v sruču v drevo, jo je mogoče le še s srcem vred izrjavati. Bilevičevna je v svojem sruču gojila močno ljubezen, zato je ta Kmitičev list oblila s solzami. Toda vendar ni mogla z eno besedo vsega pozabiti, vsega opustiti. Kesanje Kmitičevo je bilo popolnoma odkritosrečno, a njegova duša je ostala divja in neukrotljiva njegova narava se gotove še ni tako izpremenila vsled teh dogodkov, da bi brezskrbno lahko mislila na prihodnost. Ne z besedami, temveč z dejanji naj bi se v prihodnosti izkazal gospod Andrej. Naposled, kako bi mogla povedati človeku, ki je okrvavil vso okolico, ki je njegovo ime na obeh bregih Lavde vsakdo izgovarjal s kletvijo na ustih: "Priidi, za trupla, požige, kri in človeške solze ti darujem svojo ljubezen in svojo roko!"

Zato mu je odgovorila drugače: "Kakor sem ti rekla, da te nočem poznati in videti, tako vztrajam v tem, akoravno bi mi imelo počiti srce. Take krivice, kakršne si prizadejal ljudem, se ne poplačajo ne z imetjem niti z denarjem, zakaj umrlih ni več mogoče zbuditi k življenju. Ni si izgubil samo imetja, temveč tudi slavo. Naj ti ta šlahta, katero si požgal in pomoril, odpusti, tedaj ti tudi jaz odpustim; naj te oni sprejmejo in sprejela te bom tudi jaz; naj se oni prvi postavijo zate in poslušala bom njihov zagovor. A ker se to ne more nikdar zgoditi, si išči kje drugje sreče, najprej božjega, a potem človeškega odpuščanja, ker ti je božje potrebnejše..."

Gospodična Aleksandra je porosila s solzami vsako besedo v pismu, potem ga je zapečatila z Bilevičevim pečatom in ga sama izročila poslancu. "Odkod si?" je vprašala, ozriši se na divjo postavo tega pol kmeta, pol sluga. "Iz gozda, gospodična." "Kje je tvoj gospod?" "Tega ne smem povedati..." A je daleč odtod; jahal sem pet dni in zmučil kljuse." "Tu imaš cekin!" je rekla Olenka. "Tvoj gospod ni bolan?" "On je zdrav junak kakor tur." "Ali trpi lakoto? Ali je v pomankanju?" "On je bogat gospod." "Pojdi z Bogom!" "Klanjam se do nog." "Povej gospodu... čakaj... povej gospodu... naj mu Bog pomaga..." Kmet je odšel — in iznova so ginevali dnevi, tedni brez vsa-

ke vesti o Kmitiču, zato pa so prihajale javne vesti, vsaka nesrečnejša od druge. Moskvske vojske Hovanskega so čimdalje bolj poplavljalje ljudovlado. Ne vstevši pokrajine ukrajinske so bile v veliki kneževini zajeta vojvodstva polocko, smolensko, vitebsko, mestislavsko, minsko in nograjsko; le del vilenskega, bresto-litevskega, trockega vojvodstva in starostvo žmudsko so še dihali s prostimi prsi, a tudi tu so vsak dan pričakovali gostov.

Zdelo se je, da je Poljska na koncu svojih sil, ker se ni mogla več ustavljati baš onim silam, ki jih je do takrat prezirala in jih vedno zmagovalno zavračala. Res je, da je te sile podpirala neugasljiva in venomer se ponavljajoča vstaja Hmielnickega, prava stoglava hidra; vendar navzlic vstaji, navzlic v prejšnjih vojnah izčrpanim silam so državniki in vojaški izvedenci trdili, da bi edino velika kneževina bila zmožna odbiti ne samo vsak napor, temveč še prapore zmagovalno prenesti preko lastne meje. K nesreči pa je ovirala notranja nesloga to možnost ter paralizirala celo napore onih državljanov, ki so bili pripravljeni žrtvovati življenje in imetje. (Dalje prihodnjič.)

26 rdečkarjev aretiranih v Californiji

Los Angeles, Cal., 2. sept. Ko so hoteli komunisti privediti v tem mestu na javnem trgu svojo demonstracijo, jih je napadla policija, ki jih je razgnala. Ob tej priliki je bilo 26 komunistov aretiranih.

Šola! Šola!

Začetek šole je tukaj, in naša zalog a vsakovrstne oprave za šolarice je sedaj popolna.

Fine obleke za deklice, priprave za šolo, štev. 6 do 14 dobite pri nas
od \$1.00 do \$5.75

Fine in jako trpežne zimске suknje za deklice, naj-novejše mode, štev. 6 do 16 dobite sedaj pri nas
od \$5.75 do \$19.50

Fine trpežne in čisto volnene jopiče (sweaters) za fante in deklice dobite sedaj pri nas
od \$1.95 do \$6.50

Nadalje imamo v zalogi vsakovrstne kape in klobuke, vso spodnjo opravo, nogavice, rokavice itd.

Vse blago v zalogi je čisto sveže in najboljše vrste, kakor tudi cene istemu vedno najnižje.

Za obilen obisk se vam najtopleje priporočam

Benno B. Leustig
6424 St. Clair Ave.

Nasproti Slovenskega Nar. Doma

Veliki JESENSKI IZLET v JUGOSLAVIJO

katero priredi poznani in izkušeni ravnatelj g. LEO ZAKRAJSEK
turistovskega oddelka Midtown banke

na ogromnem in poznanem Cunardovem parniku

Aquitania

IZ NEW YORKA
(preko Cherbourga)

V SREDO
1. OKTOBRA
opolndne

Vsem onim, ki nameravajo potovati letošnjo jesen v staro domovino, se nudi jako lepa prilika, da se pridružijo tej grupi izletnikov. Zagotovljeno je prijetno, brezskrbno in hitro potovanje. Preskrbite si prostor takoj!



MIDTOWN BANK
Leo Zakrajšek
630 Ninth Avenue, New York, N. Y.

JOHN L. MIHELICH CO.
(August Kollander, poslovodja)
6419 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio

CUNARD LINE 25 BROADWAY NEW YORK
1022 Chester Avenue, Cleveland, O.

BLAGO TRPEŽNO

CENE NIZKE

ZA ŠOLSKO DECO

DOBITE PRI NAS VSO POTREBNO SPODNJO IN VRHNJO OBLEKO

Bluze za dečke... 39c, 79c, 98c
Čepice za dečke... 59c, 98c
Obleke za dečke... \$4.95
Nogavice za dečke... 19c, 29c, 39c
Kratke in dolge hlače za dečke,
telovadna obleka za dečke.

Obleke za deklice od 98c naprej
klobuki za deklice... 39c, 59c, 98c
Satenasti blumerji... 39c
Svileni blumerji... 49c
Telovadne obleke za deklice po 98c

Imam tudi polno zalogo blaga na jarde, kovtre, blankete, blago natisnjeno za ročna dela in razne druge potrebščine. Se priporočam.

JOHN ROŽANC
1721 Waterloo Rd.

Naznanilo!



Slovenec in bratom Hrvatom naznanjamo, da v kratkem odpremo trgovino in krojačnico v Collinwoodu na 404 E. 156th St., nasproti slovenske banke.

Poslovodja te trgovine bo poznani Jos. Perme, ki je uspešno sodeloval v glavni trgovini in krojačnici pri Brazis Bros. na 6905 Superior Ave.

Ustregli smo že stotinam rojakov in drugim z našim finim delom. Dobite obleke ali suknje, napravljene po meri, po \$23.50. Imamo tudi že izgotovljene in to samo temno plave serge ali kangarn in suknje, povrnike, vse po \$20.00.

Imel bom veliko zalogo svežega blaga za obleke in suknje. Imel bom tudi nekaj finega blaga, ako bo kateri hotel malo boljše blago. Jako zmerne cene. Ne pozabite nas priti pogledat.

Brazis Bros.

404 E. 156th Street
(Collinwood)

GLAVNA TRGOVINA:
6905 Superior Avenue

PODRUŽNICE:
2290 E. 55th St., 5121 Woodland Ave.
331 Gratiot Ave., Detroit, Mich.

Jos. Demshar in Sin

STAVBENIKA

548 E. 123rd St.

EDdy 1693-R.

Bliza se pomlad in čas za gradnjo novih hiš. Mi vam postavimo hišo na lot, samo ako imate lot plačan in vam tudi preskrbimo denar. Priporočamo se tudi za vsako popravilo, naj bo delo veliko ali majhno. Cene so zmerne in točna postrežba.

Pokličite nas: EDDY 1693-R

ENdicott 2252

ENdicott 2252

KREMZAR FURNITURE

6108 St. Clair Ave.

IMAMO ZASTOPSTVO SAMO ZA
VICTOR RADIO IN VICTOR PLOŠČE

ŠE DVE HIŠI NA OGLED

na 18229 in 18301 Neff Rd.
(med East 185th St. in Lake Shore Blvd.)

ODPRTE

VSAK DAN OD 9. ZJUTRAJ DO 9. ZVEČER



Oglejte si obe hiši, ki prekašata vsako mojstersko in stavbinsko delo sodobne graditve stanovanjskih hiš.

Kdor namerava kupiti hišo v lepi okolici, sedaj se mu nudi najlepša prilika.

August Kaušek

SLOVENSKI STAVBENIK

827 East 185th St.

KENmore 1056-4197

Društvo Ribnica,

št. 12 S. D. Z.
PRIREDI

IZLET

v nedeljo,
7. SEPT.

na HACETOVE FARME, Antioch Rd. N. Perry, O.

Vzemite cesto št. 20, vozite od mostu v Painesville 7 milj in zavijte na levo. Vožnja stane 75 centov na oba kraja, za odrasle. Odpeljamo se ob 8. zj. izpred SND.